

JEGYZŐKÖNYV

Készült Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 2013. január 13-án de. 9,45 órakor a Városháza dísztermében megtartott üléséről.

(A Képviselő-testület ülése a meghirdetett 9 óra helyett 9,45 órai kezdéssel került megtartásra, mivel az ülés előtt Dr. Hadházi Jenő nyugalmazott főiskolai tanár a Hajdúhadház története II. rész megjelentetésre kerülő könyvről tartott rövid bemutatót.)

Jelen vannak: a melléklet jelenléti ív alapján képviselő-testületi tagok

Dr. Kiss Katalin jegyző

Bródiné Tasi Márta gazd. irodavez.

Tóth Judit jogi ref.

Suhaj Enikő pályázati ref.

Nagyházi Barnabás városüzemelt. irodavez.

Alföldi-Lakatos Gábor HRNÖ elnöke

a lakosság részéről 2 fő

Bácsi Lajosné jegyzőkönyvvezető

Csáfordi Dénes köszöntötte a képviselő-testület tagjait, és a jelenlévőket. A jelenléti ív alapján megállapította, hogy Borsi István (igazolt), Fórián Albert (igazolt), Rostás Zsigmond (igazolt), Csonka István (igazolt, a jelenléti ívet aláírta, de az ülés későbbi kezdése miatt azon nem vett részt) hiányzik, jelen van 7 fő képviselő, az ülést megnyitotta.

Dr. Kiss Katalin a napirendi pontok ismertetése előtt felhívta a képviselők figyelmét a vagyonynyilatkozat tételi kötelezettségre, melynek határideje 2014. január 31. Egyben arról tájékoztatót, hogy annak a képviselőnek, aki ennek a kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a képviselői jogai szünetelni fognak.

Csáfordi Dénes a napirendi pontokat illetően a meghívóban szereplő 4. számú napirendi pont módosítására, kiegészítésére tett javaslatot: 4./ Oktatási, Művelődés és Ifjúsági Bizottság által tárgyalt témák, 4.1. Gyakorlati hely biztosítása a Szilágyi Dániel Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola, Szakiskola részére, 4.2. Javaslat megyei értéktárba történő felvételhez tárgyú előterjesztés megtárgyalása, melyről a képviselők az írásos előterjesztést az ülés megkezdése előtt megkapták.

Más javaslat hiányában szavazásra tette fel a napirendi pontokat a kiegészítéssel, módosítással együtt, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal – határozathozatal nélkül – az alábbiak szerint fogadott el:

1./ 2013. évi költségvetési rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnöke

2./ Homlokzat-felújítási alap létrehozásáról és felhasználásának helyi szabályairól szóló rendelet-tervezet megtárgyalása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György GVB elnöke

3./ Egészségügyi alapellátások fejlesztése Hajdúhadházon” című, ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0055 jelű projekt megvalósítása: kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás megindítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Kiss Katalin jegyző

4./ Oktatási, Művelődési és Ifjúsági Bizottság által tárgyalt témák

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Vargáné Sörös Ilona OMIB elnöke

4.1. Gyakorlati hely biztosítása a Szilágyi Dániel Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola, Szakiskola részére

4.2. Javaslat megyei értéktárba történő felvételhez

5./ HRNÖ támogatási kérelme

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnöke

6./ Mikrotérségi Szociális Gondozási Központ intézményvezető kereset kiegészítése

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Kiss Katalin jegyző

7./ Tulajdonosi hozzájárulás és támogatási szerződés megkötéséhez hozzájárulás

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Nagyházi Barnabás városüzemelt. irodavez.

8./ Tanyák, valamint az alföldi tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és a térségi fejlesztések támogatására” pályázat megvalósítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György GVB elnöke

9./ Ingatlan vásárlási kérelem

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György GVB elnöke

10./Ingatlan vásárláshoz vételi ajánlat tétele

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Nagyházi Barnabás városüzemelt. irodavez.

11./ EU Élelmiszersegély-program 2013. évi II. fordulójában való részvétel

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Tóth Judit jogi. ref.

12./Fellebbezés elbírálása ápolási díj ügyében

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Sándor Barbara aljegyző

1./ 2013. évi költségvetési rendelet módosítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnöke
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Bródiné Tasi Márta javítást kért a rendelet-tervezetben: a költségvetési bevétel főösszege belül a működési bevétel összegét 2.382.369 eFt-ra, a költségvetési kiadás főösszege belül a működési kiadás összegét 2.333.127 eFt-ra kérte javítani. Elmondta, hogy a rendelet-tervezetben átvezetésre került az önhiki támogatás miatti különbözet, átvezetésre kerültek a pályázatok, valamint a szerkezetátalakítási tartalék átvezetése történt meg.

Csáfordi Dénes tájékoztatta a testületet, hogy a Pénzügyi Bizottság a rendelet-tervezetet megtárgyalta, és az elhangzott javítással együtt elfogadásra javasolja.

Kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a rendelet-tervezet elfogadását az elhangzott módosítással együtt, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és megalkotta Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 1/2014.(I.14.) önkormányzati rendeletét a város 2013. évi költségvetéséről szóló 6/2013.(II.22.) önkormányzati rendelet módosításáról (T.kód: B1)

Hajdúhadház Város Önkormányzata Képviselő-testületének

1/2014.(I. 14.) önkormányzati rendelete

a város 2013. évi költségvetéséről szóló 6/2013. (II.22.) önkormányzati rendelet módosításáról

Hajdúhadház Város Önkormányzat képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rend. alapján az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről és végrehajtásának szabályairól szóló rendeletét az alábbiak szerint módosítja:

1. §

A rendelet 2.§ (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép

2.§ (1) A képviselő-testület az önkormányzat 2013. évi költségvetésének bevételi főösszegét **3.341.984eFt** összegben állapítja meg, melyből:

Működési bevétel:	2.417.165eFt
Felhalmozási bevétel:	906.181eFt

Működési kiadás:	2.435.803eFt
Felhalmozási kiadás:	906.181eFt

Költségvetési bevétel:	3.089.729eFt
Ebből: - Működés:	2.382.369eFt
- Felhalmozás:	707.360eFt

Költségvetési kiadás:	3.055.480eFt
Ebből: - Működés:	2.333.127eFt
- Felhalmozás:	722.353eFt

A költségvetési bevételek és kiadások egyenlege:	34.249eFt
Ebből: - Működés:	49.242eFt
- Felhalmozás:	14.993eFt hiány

Belső finanszírozási bevétele:	110.297eFt
Ebből: - Működés:	34.796eFt
- Felhalmozás:	75.501eFt

Belső finanszírozás utáni egyenleg:	163.184eFt többlet
Ebből: - Működés:	102.676eFt többlet
- Felhalmozás:	60.508eFt többlet

Külső finanszírozási bevétel:	123.320eFt
Ebből: - Működés:	0
- Felhalmozás:	123.320eFt

Külső finanszírozási kiadás:	286.504eFt
Ebből: Működés:	102.676eFt
Felhalmozás:	183.828eFt

Külső finanszírozás egyenlege:	163.184eFt hiány
Ebből: Működés:	102.676eFt hiány
Felhalmozás:	60.508eFt hiány

Finanszírozás utáni egyenleg: 0

2. §

A rendelet 1. sz. melléklete helyébe ennek a rendeletnek az 1. sz. melléklete lép.

3. §

A rendelet 2. sz. melléklete helyébe ennek a rendeletnek a 2. sz. melléklete lép.

4. §

A rendelet 3. sz. melléklete helyébe ennek a rendeletnek a 3. sz. melléklete lép.

5. §

A rendelet 4. sz. melléklete helyébe ennek a rendeletnek a 4. sz. melléklete lép.

Hatálybalépés

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Kiss Katalin sk.
jegyző

Csáfordi Dénes sk.
polgármester

Záradék:

A rendelet a Hajdúhadházi Polgármesteri Hivatal hirdetőtáblájára történő kifüggesztéssel kihirdetve.

Hajdúhadház, 2014. január 14.

Dr. Kiss Katalin sk.
jegyző

2./ Homlokzat-felújítási alap létrehozásáról és felhasználásának helyi szabályairól szóló rendelet-tervezet megtárgyalása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György GVB elnöke
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete György elmondta, a gazdasági bizottság az előterjesztést megtárgyalta, mely során több módosító javaslat érkezett, melynek ismertetésére megkérte a jegyzőnőt.

Dr. Kiss Katalin a gazdasági bizottság a beterjesztett rendelet-tervezetet az alábbi módosításokkal, kiegészítésekkel fogadta el, és javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek:

- 2.§. (1) Hajdúhadház Város Önkormányzat az előirányzat terhére vissza nem térítendő támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a rendelet 1. számú mellékletében szereplő akció területen belül elhelyezkedő ingatlanok tulajdonosainak, számlával igazolt homlokzat felújítás anyag költségek 20

%-áig, de maximum 100.000,-Ft, összeghatárig. Megjegyezte, hogy az akció terület a funkcióbővítő városközpont rehabilitáció akció területi tervével egyezik meg, a rendelet 1. számú melléklete ennek megfelelően tartalmazni fogja azon utcákat, ahol a felújítási alapot igénybe lehet venni.

- 3.§.(2) kiegészül, ... a benyújtott kérelmek elbírálására Hajdúhadház Város Önkormányzatának Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság jogosult.

- 4.§.(1) kikerül: A támogatási megállapodás megkötésére a rendelet 2. sz. mellékletének megfelelő tartalommal kerül sor.

A rendelet kiegészül az 1-es számú melléklettel, mely tartalmazni fogja az akció területi terv elhelyezkedését, a Vörösmarty utca páros és páratlan oldala (Tompá M. u. - Jókai u. között) - Arany János utca páros és páratlan oldala (Jókai u. - Dr. Földi János u. között) - Rákóczi utca páros és páratlan oldala (Dr. Földi János u.- Dobó u. között) - Dobó utca páros és páratlan oldala (Rákóczi u.- Hunyadi u. között) - Honvéd utca páros és páratlan oldala (Hunyadi u. - Petőfi u. között) - Petőfi utca páros és páratlan oldala (Honvéd u.- Béke u. között) - Béke utca páros oldala a Petőfi utcától (12. számtól - 44 számig.) - Béke utca páratlan oldala a Vértanúk útjától a Zrínyi utcáig - Kazinczy utca páros és páratlan oldala (Béke u. 33.-tól - Zrínyi utcáig) - Zrínyi utca páros és páratlan oldala (Kazinczy utcától - Bercsényi utcáig) - Bercsényi utca páros és páratlan oldala (Lázár Miklós utcától - Kossuth utcáig) - Tompa Mihály utca páros és páratlan oldala (Kossuth utcától - Vörösmarty utcáig) által határolt terület, mely térképpel is kiegészítésre kerül.

Fekete György elmondta, hogy a gazdasági bizottsági ülésen jelen volt négy bizottsági tag a rendelet-tervezetet az elhangzott módosításokkal, kiegészítésekkel együtt elfogadta, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a rendelet-tervezetet az elhangzott módosításokkal, kiegészítésekkel együtt, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és megalkotta Hajdúhadház Város Önkormányzata képviselő-testületének 2/2014.(I.14.) önkormányzati rendeletét a Homlokzat-felújítási alap létrehozásáról és felhasználásának helyi szabályairól (T.kód: Z0)

Hajdúhadház Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2/2014.(I.14.) önkormányzati rendelete Homlokzat-felújítási alap létrehozásáról és felhasználásának helyi szabályairól

Hajdúhadház Város Önkormányzat Képviselő-testülete Magyarország Alaptörvényének 32. cikk (1) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, Magyarország Alaptörvényének 32. cikk (2) bekezdésében, és Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §.

(1) Hajdúhadház Város Önkormányzata a településkép javítása érdekében Hajdúhadház Város közigazgatási területén lévő lakóingatlanok homlokzatának felújításához támogatást nyújt, jelen rendeletben meghatározott feltételekkel.

(2) A támogatás fedezetére az Önkormányzat „homlokzat-felújítási támogatás” című előirányzatot hoz létre, amelyet a költségvetés önálló tételeként határoz meg.

(3) Az Önkormányzat az előirányzat terhére és annak mértékéig támogatást nyújt jelen rendeletben meghatározott feltételekkel és célokra, a jelen rendelet szerint benyújtott, és elbírált kérelmek alapján, Hajdúhadház Város közigazgatási területén lévő lakóingatlanok homlokzatának felújításához,

2.§.

(1) Hajdúhadház Város Önkormányzat az előirányzat terhére vissza nem térítendő támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a rendelet 1. számú mellékletében szereplő akció területen belül elhelyezkedő ingatlanok tulajdonosainak, számlával igazolt homlokzat felújítás anyag költségek 20 %-áig, de maximum 100.000,-Ft, összeghatárig.

(2) A rendeletben szabályozott homlokzat felújítási támogatás igénybevételével kapcsolatos költségek fedezetéhez kérelmet Hajdúhadház Város közigazgatási területén lakcímmel rendelkező magánszemély nyújthat be.

(3) Amennyiben a vissza nem térítendő támogatásban részesült tulajdonos –a támogatási megállapodás aláírását követő 2 éven belül -az ingatlant elidegeníti vagy elcseréli, egészben vagy részben nem lakás céljára hasznosítja, úgy a folyósított támogatást -az elidegenítést, elcserélést, hasznosítás módjának módosítását követő 60 napon belül -egy összegben köteles visszafizetni Hajdúhadház Város Önkormányzat részére.

3.§.

(1) A jelen rendelet szerint juttatható támogatás elnyerése érdekében kérelmet szükséges benyújtani Hajdúhadház Város Önkormányzathoz.

(2) A jelen rendelet szerint adható támogatás nyújtása érdekében megtervezett előirányzat felosztására, illetve a benyújtott kérelmek elbírálására Hajdúhadház Város Önkormányzatának Gazdasági és Városfejlesztési Bizottsága jogosult.

(3) A kérelem mellé kötelezően csatolni szükséges:

- a) az épület homlokzati frontjainak felújítására vonatkozó műszaki terveket és költségvetést,
- b) 30 napnál nem régebbi tulajdoni lap másolatot,
- c) nyilatkozatot, a homlokzat felújítási munkák fedezete 90%-ának rendelkezésre állásáról.

(4) A kötelező mellékletek nélkül benyújtott kérelmek elutasításra kerülnek. A támogatás igényléséhez szükséges kérelmet a Hajdúhadházi Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján és Hajdúhadház Város honlapján kell közzétenni.

4.§.

(1) A támogatás folyósítására csak a támogatási megállapodás megkötését követően kerülhet.

(2) A támogatási szerződés kötelező mellékletét kell képeznie a kiviteli munkákat tartalmazó tervnek, illetve a tervező által készített költségvetésnek.

5.§.

(1) Amennyiben a támogatási megállapodás tárgyát képező munkálatok a szerződésben meghatározott időpontig a kötelezettnek felróható bármely okból nem vagy csak részben kerülnek elvégzésre, az Önkormányzat a szerződéstől elállhat.

(2) Az (1) bekezdés szerinti esetben a támogatott a támogatást egy összegben –a szerződés megszűnéséről szóló értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül -köteles visszafizetni az Önkormányzat részére.

6.§.

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) A rendeletet a Szervezeti és Működési Szabályzatban meghatározott módon kell közzétenni és kihirdetni.

Dr. Kiss Katalin sk.
jegyző

Csáfordi Dénes sk.
polgármester

Záradék:

Ez a rendelet a Hajdúhadházi Polgármesteri Hivatal hirdetőtáblájára történő kifüggesztéssel kihirdetve.

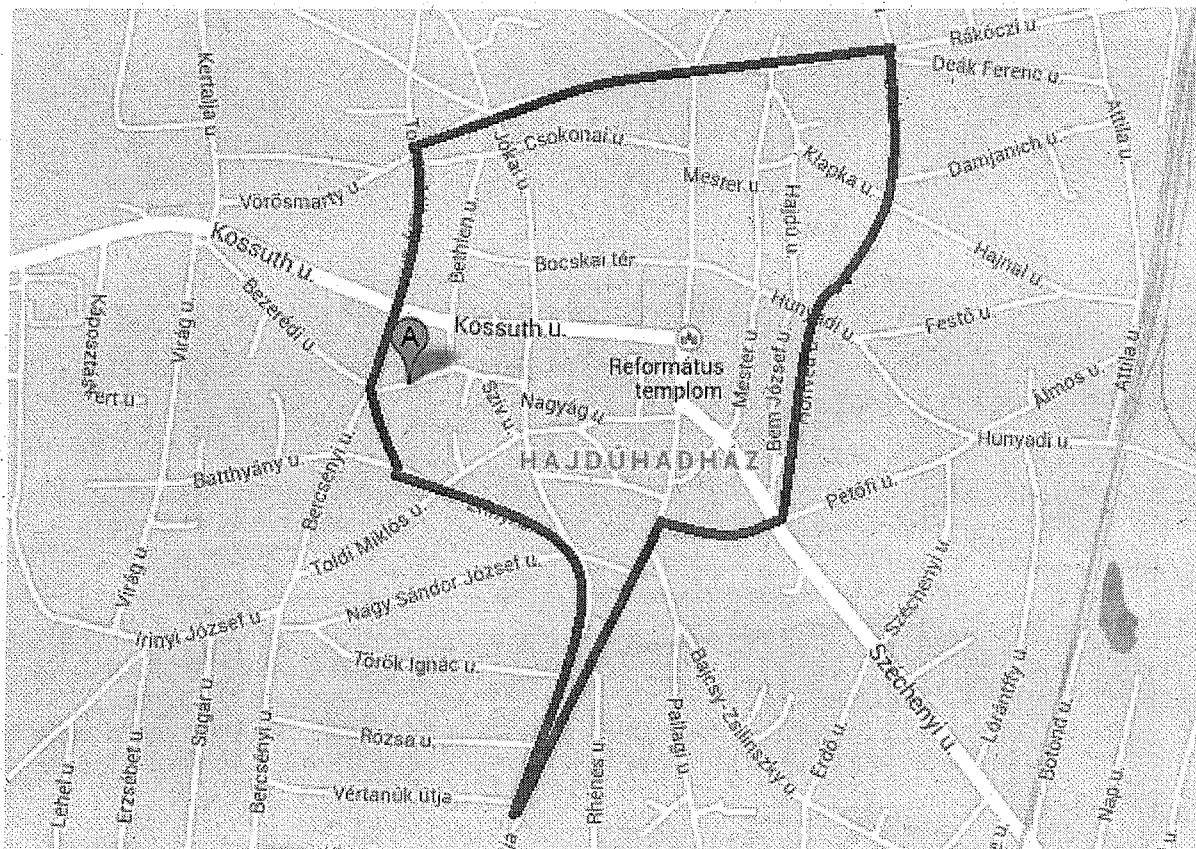
Hajdúhadház, 2014. január 14.

Dr Kiss Katalin sk.
jegyző

1. sz. melléklet a 2/2014. (I.14.) önkormányzati rendelethez

A Homlokzat-felújítási Alap Jogosultsági Területe:

- Vörösmarty utca páros és páratlan oldalának a Tompa M. u. - Jókai u. közötti szakasza
- Arany János utca páros és páratlan oldalának a Jókai u. – Dr. Földi János u. közötti szakasza
- Rákóczi utca páros és páratlan oldalának a Dr. Földi János u.- Dobó u. közötti szakasza
- Dobó utca páros és páratlan oldalának a Rákóczi u.- Hunyadi u. közötti szakasza
- Honvéd utca páros és páratlan oldalának a Hunyadi u. - Petőfi u. közötti szakasza
- Petőfi utca páros és páratlan oldalának a Honvéd u.- Béke u. közötti szakasza
- Béke utca páros oldala a Petőfi utcától 12. szám– Béke utca 44 szám közötti szakasza.
- Béke utca páratlan oldalának a Vértanúk utcától a Zrínyi utca közötti szakasza
- Kazinczy utca páros és páratlan oldalának Béke u. 33.-tól - Zrínyi utca közötti szakasza
- Zrínyi utca páros és páratlan oldalának a Kazinczy utca - Bercsényi utca közötti szakasza
- Bercsényi utca páros és páratlan oldalának a Lázár Miklós utca - Kossuth utca közötti szakasza
- Tompa Mihály utca páros és páratlan oldalának a Kossuth utca - Vörösmarty utca közötti szakasza



Csáfordi Dénes szavazásra tette fel a rendelethez tartozó, előirányzat képzésére vonatkozó határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

1/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: Z1)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a „Homlokzat felújítási alap létrehozása” című előterjesztést és úgy döntött, hogy Hajdúhadház Város Önkormányzata 2014. évi költségvetésében Homlokzat felújítási alap jogcímen 1.000 eFt előirányzatot képez.

Felkéri a polgármestert gondoskodjon az előirányzat 2014. évi költségvetésbe való betervezéséről.

Határidő: 2014. február 28.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

3./ „Egészségügyi alapellátások fejlesztése Hajdúhadházon” című, ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0055 jelű projekt megvalósítása: kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás megindítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Kiss Katalin jegyző (előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes kérte a testület tagjait, hogy a kiküldött előterjesztéshez, valamint a céglistához, akiknek az ajánlattételi felhívás megküldésre kerüljön, tegyék meg észrevételüket.

Fekete György javaslata volt, hogy az ajánlattételi felhívás kerüljön megküldésre a Hajdúhadház, Dorogiás u. 34. székhelyű NIKÁD Kft-nek is.

Csáfordi Dénes jelezte, hogy a cégekre vonatkozó javaslatokat ülés előtt kérték megtenni, hogy a cégekkel kapcsolatban szükséges adatoknak, információknak utána tudjanak nézni. A megjelölt négy cég már vagy dolgozott, vagy jelenleg is dolgozik a városban, vagy korábbi pályázatok kapcsán tettek árajánlatot építőipari munkára. Javaslata volt, hogy ennél a munkánál a megjelölt négy cég kapjon ajánlattételi felhívást, mivel őket teljes körűen megvizsgálták, és a következő ajánlattételi felhívások alkalmával, amelyekre heteken belül sor kerül, az említett cég elsőként kerüljön megszólításra, addig a céggel kapcsolatos információgyűjtést is el tudják végezni.

Kiss Sándor Mátyás tájékoztatta a testületet, hogy a NIKÁD Kft. építette a téglási új iskolát, valamint a Magyar Honvédség telepét is ők építették meg. A céget alkalmasnak tartotta komoly munkák végzésére.

Fekete György mivel helyi cégről van szó, javaslatát továbbra is fenntartotta.

Csáfordi Dénes más javaslat hiányában szavazásra tette fel az előterjesztésnek, és az elhangzott javaslatnak megfelelően, hogy mely cégeknek kerüljön megküldésre az ajánlattételi felhívás:

- TÖMB 2002 Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 4220 Hajdúböszörmény, Désány u. 16. 4. em. 15., 6 igen szavazat, 1 tartózkodás,
- Stabil Mérnöki Iroda Kft. 4030 Debrecen, Igric u. 12. 7 igen szavazat
- Anna 95 Bt. 4242 Hajdúhadház, Vadas u. 11. 7 igen szavazat
- Nyírépszer Hungária Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. 1042 Budapest, József Attila u. 35. 7 igen szavazat
- NIKÁD Kft. 4242 Hajdúhadház, Dorogiás u. 34. 7 igen szavazat.

A témához tartozóan javaslatot kért a Bíráló Bizottságba.

Mivel javaslat nem érkezett, szavazásra tette fel az előterjesztésben lévő határozati javaslatot a fenti szavazatok figyelembevételével, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

2/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód:D5)

Hajdúhadház Város Önkormányzat Képviselő-testülete az „Egészségügyi alapellátások fejlesztése Hajdúhadházon” című, ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0055 jelű projekt megvalósítása: kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás megindítása tárgyú előterjesztést megtárgyalta.

1. A Képviselő-testület, úgy határozott, hogy hirdetmény közzététele nélküli, Kbt. 122/A§-a szerinti eljárást indít.

Az ajánlattételi felhívás a megküldését az alábbi gazdasági szereplőknek javasolja:

- TÖMB 2002 Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 4220 Hajdúböszörmény, Désány u. 16. 4.em. 15.
- Stabil Mérnöki Iroda Kft. 4030 Debrecen Igric u. 12.
- Anna 95 Bt. 4242 Hajdúhadház, Vadas u. 11.
- Nyírépszer Hungária Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság 1042 Budapest, József Attila u. 35.
- NIKÁD KFT 4242 Hajdúhadház, Dorogiás u. 34.

Felkéri a Közbeszerzési Munkacsoportot a fenti gazdasági szereplő vonatkozásában a Kbt. 122/A § (1) bekezdésében foglalt gazdasági méret vizsgálatára.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a javasolt cégek közül a mikro-, kis- vagy középvállalkozások részére küldje meg az ajánlattételi felhívás.

2. A Képviselő-testület megbízza az ÉAOP-4.1.2/A-12-2013-0055 „Egészségügyi alapellátások fejlesztése Hajdúhadházon” a Kbt. 122/A. § szerinti, kivitelező kiválasztására irányuló közbeszerzési eljárás Bíráló Bizottsági feladatainak ellátásával a Hajdúhadházi Polgármesteri Hivatal munkavállalóit:

- Nagyházi Barnabás
- Dr. Tóth Judit
- Suhaj Enikő

Felkéri Csáfordi Dénes polgármestert az ajánlattételi felhívások megküldésére, a Bíráló Bizottsági tagok megbízására.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

4./ Oktatási, Művelődési és Ifjúsági Bizottság által tárgyalt témák

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Vargáné Sörös Ilona OMIB elnöke
(előterjesztések a jkv-höz mellékelve)

4.1. Gyakorlati hely biztosítása a Szilágyi Dániel Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola, Szakiskola részére

Vargáné Sörös Ilona ismertette az előterjesztést, amit az oktatási bizottság megtárgyalt. Kiegészítésként elmondta, a középiskola képzését illetően választani kell, hogy a gimnáziumi képzés, vagy szakképzés lesz a profilja a középiskolának. A középiskola megerősítését a szakképzésben látják, ezért szükséges párhuzamos osztályok indítása a közgazdasági szakközépiskolai osztály mellett. Ehhez gyakorlati hely kialakítására is szükség van, amire alkalmasnak látják a családsegítő volt épületét a Kazinczy utcán. A fiúknak építőipari jellegű szakma – kőműves – indítását javasolják, míg a lányok képzési profilja még képlékeny, valószínűleg gazdaasszony képzés indulna, de mivel a kilencedik év egy alapozó jellegű oktatás, valószínű, hogy az első év után is lehet majd orientálódni. A héten elkezdődött a középiskolai beiskolázás, aminek meghirdetése megtörtént, és fontos, hogy ez a képzés is felkerüljön. Az oktatási bizottság kéri az előterjesztésben lévő határozati javaslat támogatását.

Bozsányi Ferenc meglátása volt, egyelőre a költségek egyeztetése szükséges, később válik el, hogyan lehet a gyakorlati helyet kialakítani.

Csáfordi Dénes más észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

3/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: J4)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és úgy döntött, hogy hozzájárul ahhoz, hogy a Szilágyi Dániel Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola, Szakiskola a 2014/2015. tanévtől kezdődően használatba vegye az önkormányzat tulajdonában álló Hajdúhadház, 12125 hrsz-ú ingatlant (4242 Hajdúhadház, Kazinczy u. 8.

szám) a szakiskolai képzéshez kapcsolódó gyakorlati órák megtartása céljából.

A Képviselő-testület felkéri Csáfordi Dénes polgármestert, hogy a döntésről tájékoztassa a Szilágyi Dániel Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola, Szakiskola intézmény vezetőjét, továbbá felkéri a polgármestert, hogy egyeztessen a Debreceni Klebelsberg Intézményfenntartó Központ vezetőjével a gyakorlati hely kialakításának költségéről. Az egyeztetés eredményéről tájékoztassa a Képviselő-testületet.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

4.2. Javaslat megyei értéktárba történő felvételhez

Vargáné Sörös Ilona ismertette az előterjesztést, amit az oktatási bizottság megtárgyalt, és javasolja a képviselő-testületnek támogatni a Települési Értéktár Bizottság által összeállított helyi értékek felterjesztését a Megyei Értéktárba.

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel, hogy a Települési Értéktár Bizottság javaslatára a Hajdúhadház helyi értékeiből összeállítottak – előterjesztés szerinti - felterjesztésre kerüljenek a Megyei Értéktárba, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

4/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: Z1)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete a Települési Értéktár Bizottság javaslatára úgy döntött, hogy Hajdúhadház helyi értékeiből az alábbiakat terjeszti fel a Megyei Értéktárba:

- „Hadházi lapos” káposzta
- A hajdúhadházi Földi János Iskola régi épülete
- A hajdúhadházi néprajzi gyűjtemény
- A hadházi savanyú káposzta
- Hajdúhadházi Református Templom
- A „Hadházi toroskáposzta”
- A hajdúhadházi úrasztali ónkupa
- A hajdúhadházi Vadas csárda épülete
- Hadházi Káposztás Napok

Felkéri a polgármestert a felterjesztés megtételére.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

5./ HRNÖ támogatási kérelme

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fórián Albert PB elnöke

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Vargáné Sörös Ilona elmondta, a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta a HRNÖ támogatási kérelmét, melyről a bizottság úgy döntött, hogy arra a 2014 évi költségvetési rendelet tárgyalásakor térjenek vissza, a kérelemben szereplő célok támogatása a költségvetés függvénye. A bizottsági ülésen is elmondta, hogy nagyon jónak tartja a hátrányos helyzetű tanulók segítését, támogatását. Az iskola az út a szakképzéshez című pályázat kapcsán több mint 40 gyereket, és 10 mentor tanárt pályáz, mely pályázattal a gyerekek ösztöndíjat nyerhetnek el. Az iskolában, ahol ezek a hátrányos helyzetű gyerekek tanulnak, a művészeti oktatáshoz szükséges eszközállomány terén gondjaik vannak, amihez még nem kaptak segítséget az intézményfenntartótól, a hangszerek beállításában, javításában az önkormányzat nyújt segítséget. Várják azt a kormányzati intézkedést, amiben a művészeti oktatás megújítása után erre pénzeszközöket különítenek el. A HRNÖ kitűzött céljait üdvözlötte, melyre a város költségvetésének tárgyalása során visszatérnek.

Bozsányi Ferenc arra kérdezett rá, hogy a bizottság a határozati javaslatnak melyik alternatíváját támogatta.

Csáfordi Dénes a kérdésre válaszolva elmondta, a kérelemre a költségvetés tárgyalása során tudnak visszatérni. A bizottsági álláspont alapján elfogadásra javasolta, hogy a HRNÖ támogatási kérelmére a város önkormányzata 2014. évi költségvetési rendeletének megalkotási folyamata során térnek vissza, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

5/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: Z1)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Hajdúhadházi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2014 évre vonatkozó támogatási kérelmét, és úgy határozott, hogy arra Hajdúhadház Város Önkormányzata 2014 évi költségvetési rendeletének megalkotási folyamata során tér vissza.

Felkéri a polgármestert a határozat HRNÖ elnökének megküldésére.

Határidő: 2014. január 20.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

6./ Mikrotérsgégi Szociális Gondozási Központ
intézményvezető kereset kiegészítése

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Kiss Katalin
jegyző

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes az előterjesztés és határozati javaslat ismertetése után – kérdés, észrevétel hiányában – szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

6/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: Z1)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy a Hajdúhadházi Mikrotérsgégi Szociális Gondozási Központ intézményvezetőjének átsorolásában szereplő havi illetményének részét képező határozott időre szóló kereset kiegészítésének 50%-át a kiegészítő normatívából biztosítja 2014. évben.

Felkéri Csáfordi Dénes polgármestert a kereset kiegészítésre vonatkozó kinevezés módosítás aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

7./ Tulajdonosi hozzájárulás és támogatási szerződés megkötéséhez hozzájárulás

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Nagyházi Barnabás városüzemelt. irodavez.

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Nagyházi Barnabás ismertette az előterjesztést a leírtaknak megfelelően.

Csáfordi Dénes elmondta, hogy a testület jóváhagyása szükséges ahhoz, hogy az előterjesztésben szereplő helyrajzi számú területeken elkezdődhessenek az átalakítások, valamint említést tett arról a változásról, hogy az önkormányzati bolt nem a volt családsegítő – Kazinczy u. 8. sz. -, hanem a Vadas csárda épületében kerülne kialakításra. Az még nem tudott, hogy magára, a csárda épületének felújítására lesz e más pályázati forrás, ez a lehetőség viszont már rendelkezésre áll. A főút mellett álló csárda épülete egyéb városfejlesztési elképzelésekbe, illetve az eddig megvalósult és ebben az évben megvalósításra kerülő koncepciókba beleilleszthető.

Bozsányi Ferenc a Kazinczy u. 8. sz. alatti volt családsegítő épületének sorsára kérdezett rá.

Csáfordi Dénes reményét fejezte ki, hogy a szakképzés számára kialakítandó épület felújítását nem az önkormányzatnak kell elvégeznie, arra akár komolyabb forrás is érkezhetsz. Az önkormányzati bolt kialakításának lehetőségét az ott lévő épületek bizonytalan állapota miatt is látták jobb megoldásnak, ha a csárda épületébe teszik át. Ez a változás a pályázatot kiíró részéről engedélyezett. A csárda épületét mérnökök az előző évben majdcsak minden projektnél megvizsgálták, de egyikbe sem volt beilleszthető. Ebbe a programba beilleszthető, és a rendelkezésekre álló forrásokból valószínűleg megvalósítható a felújítása. Egy új nádtetővel, külső-belső felújítással, mivel műemlék jellegű épület egyeztetve a Műemlékvédelmi Hatósággal, régi pompájába kerülhetne vissza. A belső tér elegendő egy bolt kialakításához, vendéglátó egységnek már nem alkalmas, egy új engedélykérelem már nem kapna engedélyt arra, hogy ott étterem, vagy egyéb kerüljön kialakításra.

Vargáné Sörös Ilona jónak, és szerencsésnek tartotta, hogy a csárda épülete pályázat keretében felújítható, valamint jó marketingnek azt, hogy forgalmas helyen van, a két multi, a Penny Market és a Lidl áruházak közelében. Megjegyezte, hogy a szociális boltnak a későbbiekben gazdaságosan kell működni, valamint a helyi termelésre is húzó erőként kellene hatnia.

Csáfordi Dénes más észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot az előterjesztésnek megfelelően, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

7/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: D7)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy tulajdonosi hozzájárulást ad a „Tanyák, valamint az alföldi tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és a térségi fejlesztések támogatására” kiírt pályázat megvalósítására az önkormányzat tulajdonában lévő alábbi ingatlanokon

Vásártér (13914/73 hrsz.), Hajdú utca 16 (10951/1 hrsz.), Vadás Csárda (11332/1 hrsz.).

Felhatalmazza Csáfordi Dénes polgármestert az előterjesztés mellékletét képző támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

8./ Tanyák, valamint az alföldi tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és a térségi fejlesztések támogatására” pályázat megvalósítása

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György GVB eknöke
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete György elmondta, a bizottság az előterjesztést megtárgyalta. A határozati javaslatot kiegészítéssel fogadták el, melynek ismertetésére felkérte a jegyzőnőt.

Dr. Kiss Katalin tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a gazdasági bizottság a határozati javaslatot azzal egészítette ki, hogy javasolja a pályázat megvalósításához szükséges szolgáltatás nyújtásával a Hajdú Vitéz Kft. megbízását, valamint az önkormányzati bolt kialakításával is elsősorban a Hajdú Vitéz Kft. megbízását javasolja. A határozat egyéb részei – állatvásár, és piac felújítását a Városgondnokság végzi el – változatlan marad.

Csáfordi Dénes az elhangzottakra reagálva elmondta, a piac és vásártér kialakítása építőipari szempontból nem egy túl bonyolult munka, azokat valószínűleg a Városgondnokság szakemberei némi támogatással, esetenként bizonyos szakfeladatokhoz alvállalkozók bevonásával meg tudja csinálni. A Hajdú Vitéz Kft. szolgáltatás nyújtásával való megbízását kivitelezhetőnek látta, viszont a bolt kialakításához kapcsolódó építőipari munkákkal való megbízását aggályosnak tartotta, mivel építőipari csapattal, eszközökkel jelenleg nem rendelkezik. Tudnak eszközöket, és szakembereket rendelkezésre bocsátani, ha a Városgondnokság dolgozói állományát, és eszközeit megvizsgálják, és voltak, és vannak is olyan elképzelések, hogy a Városgondnokságnál azt a fajta átalakítást, amit elkezdtek tovább lehetne vinni. Kérdés, hogy ez az időszak alkalmas-e erre, mert a cég alkalmassá tehető e feladat elvégzésére is. Figyelembe ajánlotta, hogy a szerződésben a fejlesztés befejezésére április vége határidő van, amiből bizonyos biztonsági tartalék levételével március végére, április közepére be kellene fejezni a munkákat. Amennyiben az idő nem marad ilyen, akkor extrém körülmények között kell a kivitelezési munkákat folytatni. Az előző évben azt a tapasztalatot lehetett levonni más településeknél, hogy nem engedélyezték a határidő módosítását. A mezőgazdasági szezonra ezeknek a dolgoknak működni kell, egyébként egy év elvész, ha tavaszra nem készül el. Szerinte a csárda felújítását az önkormányzati cég csak alvállalkozók igénybevételel tudná megoldani. Kérte az elmondottak mérlegelését a döntés meghozatala előtt. Kérdése volt a városüzemeltetési irodavezetőhöz, hogy a Városgondnokság műszaki csapatának felkészültsége alapján hogyan látja a vásártér és piac tekintetében a kivitelezést.

Nagyházi Barnabás meglátása volt, hogy az egyéb városüzemeltetési feladatok ellátása mellett a piac felújítása – ezer négyzetméternyi burkolat elhelyezése, új padok készítése, belső rendezés végzése –elegendő feladat a Városgondnokságnak a határidő betartása mellett.

Dr. Kiss Katalin tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy ha a beruházás építési engedély köteles lesz, a fordított áfa adózásrendje alá esik. Ennek megfelelően a kft-nek kell megelőlegeznie a

beruházást. Ez egy végig egy utólag finanszírozott projekt elem, előleget nem tartalmaz. Ennek megfelelően a kft napi működésében fog ez a 15 millió forint megjelenni, melynek áfa vonzata 4,2 millió forint. A kft-ről tájékoztatásként elmondta, hogy likvidhitel szerződéssel nem rendelkezik, a gazdálkodása jelenleg a bevételek és kiadások egyensúlyban tartása, és mellette önkormányzati feladatok ellátására specializálódott. Amennyiben egy ilyen nagyobb volumenű munkával bízzák meg a céget, akkor ennek megfelelően következő testületi ülésen a cég likvidhitel szerződés megkötéséről is tárgyalniuk kell. Megjegyezte, hogy erről a gazdasági bizottságot is tájékoztatta.

Csáfordi Dénes szerint az elhangzottat a döntés meghozatalánál mindenképpen mérlegelni kell. Kérdése volt az irodavezetőhöz, hogy átalakítható-e úgy a rendszer – munkaszervezés, és egyéb tekintetben –, hogy a vásártér kialakítását – bontás, karámépítés, térkövezés, kerítésépítés – is a Városgondnokság végezze el.

Nagyházi Barnabás elmondta, külső alvállalkozó igénybevételére mindenképpen szükség lesz a szakipari munkák elvégzése miatt is. Vannak olyan munkafolyamatok, amiket biztosan nem tudnak majd ellátni, mert nem rendelkeznek az ahhoz szükséges eszközökkel, és emberállománnyal sem. Van, amit el tudnak végezni, így bontási munkálatok, de pl. tetőfedést nem tudnak elvégezni.

Csáfordi Dénes az elhangzottak összegzéseként kijelenthetik, hogy vállalkozókat mindenképpen kell bevonni. A piac felújítását illetően akár kezdődhet is a munka, abban az eddigiek szerint egyetértés van. A vásártér és a csárda épületének felújítására egy következő ülés keretében vissza kell térniük a Városgondnokság, és a kft vizsgálatát illetően - adózás, likviditás -. A szolgáltatásokra vonatkozó döntés megszülethet ezen az ülésen, mivel ilyen jellegű tevékenységet jelenleg is folytat az önkormányzati cég.

Kérdés, észrevétel hiányában az elhangzottakra tekintettel szavazásra tette fel, hogy a projekten belül

- a piac felújításával a Városgondnokságot, mint az önkormányzat költségvetési szervét bízza meg a pályázatban foglaltaknak megfelelően, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott,
- a szolgáltatások címszó alatt található feladatok elvégzésével a Hajdú Vitéz Kft-t, mint önkormányzati céget bízza meg, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott,
- az állatvásár kialakítása és az önkormányzati bolt kialakításához szükséges építőipari munkálatok tekintetében a képviselő-testület következő ülésén hoz döntést, amit a képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadott.

A képviselő-testület fenti döntéseknek megfelelően az alábbi határozatot hozta:

8/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód.: A15)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy a „Tanyák, valamint az alföldi tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében a települési és a térségi fejlesztések támogatására pályázat keretében

- a Piac felújításával, mint az önkormányzat költségvetési szervét, a Városgondnokságot,
- a szolgáltatások címszó alatt található feladatok elvégzésével a Hajdú Vitéz Kft-t, mint önkormányzati céget bízza meg.
- Az állatvásár kialakítása és az önkormányzati bolt kialakításához szükséges építőipari munkálatok tekintetében a képviselő-testület következő ülésén hoz döntést.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

9./ Ingatlan vásárlási kérelem

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Fekete György
GVB elnöke
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete György ismertette az előterjesztést, amit a gazdasági bizottság megtárgyalt, és a „C” határozati javaslat elfogadását terjeszti a képviselő-testület elé azzal a kiegészítéssel, hogy a bizottság a terület bérbeadását kezdeményezi a polgármesternél.

Vargáné Sörös Ilona az üléstermet elhagyta (6 szavazó).

Csáfordi Dénes kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslat „C” alternatíváját az elhangzott kiegészítéssel együtt, amit a képviselő-testület 6 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

9/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: Z1)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta Murvai András ingatlanvásárlási kérelmét, és úgy döntött, hogy a Hajdúhadház 20508 helyrajzi számú, önkormányzati tulajdonú ingatlant nem értékesíti, kezdeményezi annak bérbeadását.

Felkéri a polgármestert gondoskodjon a kérelmező kiértékeléséről.

Határidő: 2014. január 31.

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

10./Ingatlan vásárláshoz vételi ajánlat tétele

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Nagyházi Barnabás városüzemelt. irodavez.
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Nagházi Barnabás az előterjesztés kiegészítéseként elmondta, a kiviteli tervek elkészültek és a Katasztrófavédelem által előírt tűzivízhozam elérését megvizsgálták. A Petőfi utcán két tűzcsap található, melyek együttes használata sem teszi lehetővé a megfelelő vízhozam elérését, ezért egy új betáplálási körről kell biztosítani a szükséges vízhozamot. Legközelebb a Lorántffy utcán található egy új ivóvíz hálózati kör, és erről kell egy új telken belüli tűzcsapot kialakítani. Ez csak idegen terület igénybevitelével oldható meg. A szóban forgó 10775 hrsz-ú ingatlan egy kivett út, magánkézben lévő ingatlan, mely összeköti az iskola ingatlanát a Lorántffy utcával. Beépítésre nem használható terület kb. 230 m² nagyságú. A tervező ezen a területen javasolta behozni a szükséges ivóvízvezeték a telken belülré.

Bozsányi Ferenc az előterjesztéssel egyet értve kérdése volt, kinek a tulajdonában van ez az út, valamint az ingatlan értéke honnan származik. Hiányolta, hogy az előterjesztés mellékleteként nem került becsatolásra térkép.

Nagházi Barnabás a kérdésre válaszolva elmondta, az út magántulajdonban van, a tulajdoni lap szerint négy tulajdonosa van. Az ingatlan értéke belső értékbecslésként került meghatározásra.

Csáfordi Dénes más kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit a képviselő-testület 6 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

10/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: A15)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy vételi ajánlatot tesz a Hajdúhadház 10751 hrsz.-ú ingatlanra az ÉAOP-4.1.1/A-12-2012-007 „Iskolafelújítás és tornaterem építés Hajdúhadházon” projekt megvalósulása érdekében bruttó 230.000. Ft összegben, mely összeget a 2014. évi költségvetésben szükséges betervezni.

Felhatalmazza Csáfordi Dénes polgármestert az ajánlat megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

11./ EU Élelmiszersegély-program 2013. évi II. fordulójában való részvétel

Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Tóth Judit jogi. ref.

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes az előterjesztéshez kérdés, észrevétel hiányában szavazásra tette fel a határozati javaslatot, amit a képviselő-testület 6 igen szavazattal elfogadott, és meghozta az alábbi határozatot:

11/2014.(I.13.)HÖ sz. határozat (T.kód: K6)

Hajdúhadház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az EU Élelmiszersegély-program 2013. évi II. fordulójához való csatlakozás lehetőségét és úgy döntött, hogy a segélyprogramhoz – 1332 db (16767,52 kg) csomag kiosztásával – csatlakozik.

A csomagok a létminimum közelében élő, elsősorban rendszeres szociális segélyben, időskorúak járadékában, ápolási díjban részesülők és kisnyugdíjasok részére kerül kiosztásra a Polgármesteri Hivatal javaslatára és a Szociális, Családvédelmi és Egészségügyi Bizottság jóváhagyásával.

Felhatalmazza a polgármestert a Magyar Ökumenikus Segélyszervezettel kötendő – 1. számú melléklet szerinti - együttműködési megállapodás aláírására. Felkéri továbbá a polgármestert, hogy a Polgármesteri Hivatal, a Polgárőrség, valamint a Városgondnokság bevonásával a csomagosztás koordinálásáról gondoskodjon.

Továbbá úgy döntött, hogy a csomagoló anyag költségét maximum 200.000,- Ft-ig a 2014. évi költségvetés dologi kiadásának terhére biztosítja, melyet a költségvetési rendeletbe be kell tervezni.

Határidő: 2014. január 28. illetve folyamatos

Felelős: Csáfordi Dénes polgármester

1. számú példány

Együttműködési Megállapodás

amely létrejött

egyrésről a **Magyar Ökumenikus Segélyszervezet** (cím: 1116 Budapest, Tomaj u. 4.)
 - a továbbiakban **MÖSZ**,
 Másrésről Hajdúhadház Város Önkormányzata (cím: 4242 Hajdúhadház, Bocskai tér 1.)
 - a továbbiakban **Kedvezményezett**,
 között az alulírott helyen és napon.

1. Előzmények

- 1.1. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (a továbbiakban: MVH) az EU **Élelmiszersegély program** (a továbbiakban: Program) céljára kijelölt intervenciós készletek, illetve költségvetési keret felhasználásával előállított élelmiszersegélyt biztosít Magyarországon legrászorulóbb személyei számára, az Európai Parlament és a Tanács 2012. február 15-i, az 1290/2005/EK és az 1234/2007/EK rendeletnek az Unió leginkább rászoruló személyei részére történő élelmiszerosztás tekintetében történő módosításáról szóló 121/2012/EU rendelete, a Bizottság 2010. szeptember 14-i, az Unió legrászorulóbb személyeinek az intervenciós készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 807/2010/EU rendelete, valamint jelen Együttműködési Megállapodás szerint.

2. Az Együttműködési Megállapodás célja

Az EU Élelmiszersegély program célja, hogy az Európai Unió által biztosított élelmiszersegély a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal koordinálásával a Segélyszervezet közreműködésével Alvállalkozókon keresztül eljusson a Magyarországon élő legrászorulóbb személyek részére. E szerződés megkötésével a Kedvezményezett lehetőséget szerez az EU Élelmiszersegély programban való részvételre, azonban sem a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, sem a Segélyszervezet nem vállal kötelezettséget arra vonatkozóan, hogy a végrehajtás során abban az esetben is biztosít élelmiszert Kedvezményezett részére, amennyiben a Kedvezményezett tevékenysége, illetve a Program végrehajtása során felmerülő egyéb körülmény a Kedvezményezett részvételét kizárja, vagy már nem teszi indokolttá.

Az EU Élelmiszersegély program célja továbbá, a nehéz helyzetben élő emberek számára történő segítségnyújtás az élelmiszeradományok segítségével, azonban a Program végrehajtása nem eredményezheti a rászorultsági körbe tartozás hosszú távú konzerválását, illetve a kizárólag segélyből történő megélhetés elősegítését.

Átvett mennyiségek:

Liszt BL55 (ES066):	6160 kg
Diabetikus tészta (ES080):	1200 kg
Durum rövidcső tészta (ES085):	5250 kg
Kristálycukor (ES104):	3840 kg
Vitaminkészítmény (ES123):	317,52 kg

3. Az Együttműködési Megállapodás teljesítésének általános feltételei, értelmező rendelkezések

- 3.1. A Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Együttműködési Megállapodás alapján az EU Élelmiszersegély program keretében az adott végrehajtási évben a MÖSZ utasítása alapján a Kedvezményezett részére eljuttatott élelmiszereket helyi szinten

és minden egyéb beavatkozás nélkül közvetlenül, szükség szerint csomag vagy étkeztetés formájában eljuttatja a legrászorulóbb személyeknek, illetőleg vállalja az élelmiszerek helyi szintű szétosztását azon területeken, ahol a legrászorulóbb személyek élnek.

- 3.2. A Kedvezményezett részére – a rászorulók számára történő fizikai szétosztás céljából – átadott élelmiszer a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal tulajdonát képezi a rászoruló személy számára történő kiosztásig.
- 3.3. A szétosztás céljából átvett élelmiszer kizárólag az MÖSZ engedélyével selejtezhető le, semmisíthető meg, a MÖSZ engedélye nélkül selejtezésre került, vagy megsemmisített élelmiszer pótlása a selejtezést végző szervezet kötelessége és a Kedvezményezett felelőssége. A hiányzó élelmiszermennyiség pótlásáról a Kedvezményezett köteles gondoskodni. Amennyiben a selejtezendő élelmiszer nagy mennyisége, illetve más körülmény alapján a gondatlan kezelés ténye állapítható meg, az élelmiszer selejtezését végző szervezet köteles a sérült, kiosztásra alkalmatlan élelmiszermennyiség megsemmisítéséről gondoskodni, továbbá a hiányzó élelmiszert a hiányzó mennyiségben és az átvett élelmiszersegéllyel megegyező minőségben megvásárolni és szétosztásáról a selejtezést követő 40 napon belül gondoskodni. A selejtezendő élelmiszer mennyiségét a Kedvezményezett e-mailen (detre.laszlo@segelyszervezet.hu) keresztül köteles bejelenteni az MÖSZ részére és a selejtezésre vonatkozó engedély is e-mailen keresztül kerül megküldésre Kedvezményezett részére.
- 3.4. Az EU Élelmiszersegély program keretében szétosztásra kerülő élelmiszersegély megyei, rászorulói csoportonkénti és a programban résztvevő segélyszervezetek közötti megosztását a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal határozza meg. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a MÖSZ-től szétosztásra kapott élelmiszer mennyiségének és fajtájának meghatározásával szemben kifogással nem élhet.
- 3.5. Legrászorulóbb személyek alatt jelen Együttműködési Megállapodás alkalmazása tekintetében azok a természetes személyek, egyének, valamint az ezen személyekből álló családok vagy csoportok értendők, akik szociális és pénzügyi rászorultság alapján az alábbi kategóriák valamelyikébe tartoznak:
 - a. **létminimum közelében élők, önhibájukon kívül létminimum közelében élők;**
Azon személyek, családok tartoznak ebbe a kategóriába, amelyek esetében az egy főre jutó jövedelemszint a létminimumhoz közeli értéket jelent. Jelen meghatározástól a települési önkormányzat, illetve a Segélyszervezet a rendelkezésére álló információk alapján (pl.: a rászoruló egészségi állapota, életkörülményei, életmódja, esetlegesen a munkavállalási hajlandóság, stb.) indokolt esetben pozitív és negatív irányban is eltérhet.
 - b. **kisnyugdíjasok;**
Azon személyek tartoznak ebbe a kategóriába, akik nyugdíja és egyéb forrásból származó jövedelme a létminimumhoz közeli értéket jelent, azonban ezen értékhatártól a települési önkormányzat, illetve a segélyszervezet a rendelkezésére álló információk alapján (pl.: a rászoruló egészségi állapota, életkörülményei stb.) indokolt esetben pozitív és negatív irányban is eltérhet.
- 3.6. Az alábbi táblázat tartalmazza a Központi Statisztikai Hivatal (továbbiakban: KSH) által a létminimum értékének meghatározása céljából végzett kutatás eredményét, amely segítséget jelenthet az egyes személyek rászorultsági kategóriába tartozásának megállapításához. A

számok nem jelentenek kötelező értékhatárokat, a rászorultsági szint meghatározása minden esetben az élelmiszerek osztását végző, vagy azt koordináló szervezet feladata és felelőssége, azonban a táblázatban feltüntetett értékeknél jelentősen magasabb jövedelemmel rendelkező személyek, családok csak kifejezetten indokolt esetben nyilváníthatóak rászorulóknak. Az élelmiszerek kiosztása során a KSH által kiadott legutolsó kiadványban szereplő értékeket kell figyelembe venni.

Létminimumértékek a különböző háztartástípusokban	
Háztartástípus	Háztartásonként számított havi érték, forint összesen
Aktív korúak háztartásai	
1 felnőtt	83 941
1 felnőtt 1 gyermekkel	138 503
1 felnőtt 2 gyermekkel	180 473
2 felnőtt	146 897
2 felnőtt 1 gyermekkel	201 458
2 felnőtt 2 gyermekkel	243 429
2 felnőtt 3 gyermekkel	277 005
2 felnőtt 4 gyermekkel	310 582
3 felnőtt	209 853
3 felnőtt 1 gyermekkel	264 414
3 felnőtt 2 gyermekkel	306 385
3 felnőtt 3 gyermekkel	339 961
3 felnőtt 4 gyermekkel	373 537
Nyugdíjas korúak háztartásai	
1 személy	75 547
2 személy	130 109
3 személy	184 670

Forrás: KSH – Létminimum, 2011 című internetes kiadvány alapján (megjelenés dátuma: 2012. június)

- 3.7. A rászorultság megállapításánál kizárólag a személy jövedelmi viszonyait, életkörülményeit, életmódját lehet figyelembe venni.
- 3.8. A Program keretében adományként átadott élelmiszer az MVH közreműködésével és utasításai szerint, a MÖSZ, valamint más segélyszervezetek, illetve a vele kapcsolatban álló alvállalkozói szervezetek – más, hasonló feladatokat végző szervezetek, települési

önkormányzatok, szociális intézmények, vagy kistérségi társulások – útján jut el a magyarországi rászorulókhhoz. A Programot az Európai Unió finanszírozza.

4. A Kedvezményezett jogai és kötelezettségei

- 4.1. Együttműködő Felek rögzítik, hogy Kedvezményezett teljes körű anyagi felelősséggel tartozik a Program keretében átvett élelmiszerekért az átvételtől a szétosztás lezárultáig, kivéve a vis maior eseteit, illetve azon eseteket, amelyekben az élelmiszert beszállítót cég felelőssége állapítható meg.
- 4.2. Kedvezményezett kijelenti, hogy lejárt köztartozása nincs, és ellene semmilyen hatósági eljárás (büntető, szabálysértési, adó és vámhatóság stb.) nincs folyamatban.
- 4.3. Amennyiben Kedvezményezett kistérségi társulás a kistérségi társulás jogosult az általa a MÖSZ-től átvett élelmiszert a területén lévő és ugyancsak a MÖSZ-höz tartozó települési önkormányzatok részére továbbadni. Egy kistérségi társulás kizárólag egy segélyszervezettől vehet át élelmiszert. A kistérségi társulások más kistérségi társulások részére, a települési önkormányzatok más települési önkormányzatok részére az élelmiszert nem adhatják tovább.
- 4.4. Kedvezményezett nem jogosult semmilyen díj-, vagy költségköveteléssel a MÖSZ-szel szemben fellépni.
- 4.5. Kedvezményezett vállalja, hogy az élelmiszersegélyként szétosztandó élelmiszereket tiszta, napfénytől védett, száraz tárolóhelyeken, az egészségügyi és higiéniai előírások betartásával tárolja, továbbá vállalja, hogy az ugyanazon tételhez tartozó árumennyiséget egy helyen, más tételektől, illetve egyéb áruféleségektől jól elkülönítetten, könnyen hozzáférhető és azonosítható módon tárolja.
- 4.6. Kedvezményezett köteles az élelmiszersegélyként átvett élelmiszerek minőségét megőrizni az átvételtől a kiosztásig.

Szállítás, élelmiszerek átvétele

- 4.7. Kedvezményezett tudomással bír arról, hogy az élelmiszersegélyként szétosztandó termékek csomagolását letörölhetetlen jelöléssel kell a beszállítónak ellátni, amely az alábbi információkat tartalmazza:
 - az élelmiszer megnevezését;
 - az élelmiszer nettó mennyiségét, amelyet tömeg-, vagy térfogategységben kell megadni;
 - a gyártás évét, hónapját, napját és szavatossági idejét, vagy az élelmiszer minőségmegőrzési időtartamának lejárat dátumát;
 - az élelmiszer előállítójának nevét, cégnevét, vagy jelét, amely jelölés alapján az üzemnek egyértelműen beazonosíthatónak kell lennie, valamint címét;
 - „EU ÉLELMISZERSEGÉLY – Kereskedelmi forgalomba nem hozható” jól olvasható feliratot;
 - Az Európai Unió lobogójának képét és Magyarország lobogójának, vagy címerének képét;
 - az adott tételt jelölő, MVH által meghatározott tételszámot;
 - az „Európai Unió támogatás” feliratot;
 - a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal logóját;
 - a Programban résztvevő segélyszervezetek logóit.

Élelmiszerek kiosztása

- 4.8. Kedvezményezett vállalja, hogy az élelmiszerek kiosztásának helyszínén feltünteti a 2. számú melléklet szerinti, az Európai Unió jelképét, és az Európai Unió támogatás feliratot tartalmazó dokumentumot. A dokumentumot színes, vagy fekete-fehér nyomtatóval legalább A4-es méretben, módosítás nélkül kell kinyomtatni és a rászorulók számára jól látható, de esőtől, nedvességtől védett helyen elhelyezni az osztás teljes időtartama alatt.
- 4.9. A rászorulók azonos mértékű segélyezése és a területi egyenlőtlenségek elkerülése érdekében a Kedvezményezett vállalja, hogy a kiosztás során az **1 fő rászorulóra számított élelmiszersegély mennyiség minimumát 5 kg-ban, maximumát 25 kg-ban állapítja meg.** Jelen ponttól eltérni kizárólag indokolt esetben az MÖSZ írásos engedélyével lehet, a Kedvezményezett által írásban megküldött külön kérésére a MÖSZ az indokok figyelembevételével a minimum mennyiségtől való eltérést engedélyezhet.
- 4.10. Kedvezményezett vállalja, hogy az élelmiszersegélyként szétosztandó élelmiszereket tiszta, élelmiszer szállítására az egészségügyi és higiéniai szabályoknak megfelelő járműveken szállítja, illetve szállíttatja.
- 4.11. Az élelmiszer osztását a Kedvezményezett köteles a Segélyszervezet raktárából történő kiszállítást követő 1 héten belül megkezdeni és 2 héten belül befejezni. Amennyiben az osztásért felelős szervezet megszegi a jelen pontban foglaltakat, az élelmiszerekkel kapcsolatban felmerülő minőségi hibáért kizárólag az osztásért felelős szervezet tartozik felelősséggel az élelmiszer mennyiség kicserélése által. A hiányzó vagy hibás élelmiszermennyiség pótlásáról a Kedvezményezett köteles gondoskodni.
- 4.12. Kedvezményezett a szétosztandó élelmiszereket a rászorulók részére csak ingyenesen adhatja át az 1. számú melléklet szerinti Kiosztási adatlap használatával. Az élelmiszert átvevő rászoruló, illetve szociális intézmény megbízottja az átvétellel egyidejűleg aláírásával látja el a Kiosztási adatlapot, ezzel igazolva az átvétel tényét. Kedvezményezett az élelmiszerekért a rászorulóktól ellenszolgáltatást nem kérhet, a szétosztásra átvett élelmiszert el nem adhatja. Kedvezményezett a rendelkezésére bocsátott élelmiszersegély szétosztásával kapcsolatos tevékenységet csak a jelen Együttműködési Megállapodásban rögzített feltételek betartásával végezheti. Kedvezményezett vállalja, hogy az élelmiszersegély szétosztásával kapcsolatos tevékenysége teljes tartama alatt mindenkor biztosítja a nyomkövethetőséget, az átláthatóságot.
- 4.13. A Kiosztási adatlapon minden élelmiszersegélyben részesülő rászoruló személy (pl.: a rászoruló család valamennyi tagjának) nevét fel kell tüntetni, abban az esetben is, amennyiben a kiosztáskor nincs jelen. Ebben az esetben a Kiosztási adatlapot a segélyezett nevében élelmiszert átvevő személy (pl.: hozzátartozó, vagy meghatalmazott) írja alá.

Étkeztetést biztosító szociális intézmények esetében az élelmiszersegélyt az intézmény vezetője vagy meghatalmazottja veheti át egy tételben az intézmény által gondozott és rászorulónak tekinthető személyek listájának mellékletben történő feltüntetése mellett. Intézményi felhasználás esetén az intézmény részéről minden esetben szükséges az élelmiszereknek a kereskedelmi forgalomban kapható értéke szerinti beárazása, majd az étkeztetési térítési díjak ezen összeggel való arányos csökkentése. Amennyiben ellenőrzés során megállapításra kerül, hogy az intézmény által alkalmazott árak nem a kereskedelmi forgalomban kapható érték alapján számított reális szinten kerültek megállapításra, a MÖSZ az élelmiszer felhasználását teljesítésként nem fogadja el, az Intézmény köteles a nem

megfelelően beárazott élelmiszer mennyiségét megvásárolni és a rászorulóknak részére étkeztetés formájában átadni.

Az intézményi felhasználás céljából átadott élelmiszerek esetében szükséges továbbá az élelmiszerek szavatossági határidején belüli-, de legkésőbb az Együttműködési megállapodásban előírt végső kiosztási határidőn belüli felhasználásáról gondoskodni. Az Együttműködési megállapodásban előírt végső kiosztási határidőt követően kizárólag abban az esetben van lehetőség az élelmiszerek megfőzésére, amennyiben az élelmiszerek elfogyasztása, a táplálkozási szabályok figyelembevételével határidőig nem teljesíthető. Az élelmiszerek felhasználására a szavatossági idő lejártát követően azonban ebben az esetben sincs mód.

- 4.14. Kedvezményezett köteles az élelmiszersegélyként átvett élelmiszereket szétosztani a szavatossági idő lejárta előtt, úgy, hogy a kiosztás utolsó napja a tavasszal lebonyolításra kerülő fordulóhoz kapcsolódóan nem lehet későbbi, mint július 31., az őszi forduló keretében szeptember 30-ig beszállításra kerülő élelmiszerek esetén december 20., az őszi forduló keretében decemberben beszállításra kerülő élelmiszerek esetén február 28.
- 4.15. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy azon településeken, amelyeknek lélekszáma nem éri el az 50 000 főt, egy segélyszervezet, azon településeken, amelyek lélekszáma meghaladja az 50 000 főt, két segélyszervezet, azon településeken, amelyek lélekszáma meghaladja a 100 000 főt, három segélyszervezet jogosult az élelmiszerek osztására. Budapest esetében az élelmiszerek szétosztása kerületenként kerül megszervezésre, adott kerületben legfeljebb három segélyszervezet jogosult az élelmiszerek osztására. Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a Program keretein belül legfeljebb ezen szabályozás alapján meghatározott számú, az és kötelezettséget vállal arra, hogy a Program keretein belül legfeljebb 4.15 pontban meghatározott számú, a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatallal szerződött segélyszervezettel áll kapcsolatban, más segélyszervezettől élelmiszert nem vesz át.
- 4.16. Amennyiben a MÖSZ, vagy a Kedvezményezett számára bizonyíthatóvá válik, hogy valamely rászoruló személy, vagy intézmény az átvett élelmiszert értékesítette, a rászoruló személy, vagy intézmény az osztást követő 180 napig nem részesülhet élelmiszersegélyben a Program keretében. Továbbá a Kedvezményezett köteles az értékesített élelmiszer mennyiségét megvásárolni és a rászorulóknak között kiosztani.

Nyilvántartások

- 4.17. Kedvezményezett – az adatvédelmi szabályok sérelme nélkül – köteles olyan nyilvántartást vezetni, amely tartalmazza azon személyek vagy szociális intézmények adatait, akik az élelmiszersegélyt rászorulóként átvették.
- 4.18. A nyilvántartásokat Kedvezményezett köteles a MÖSZ és a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal helyszíni ellenőreinek kérésére bemutatni.

Jelentések

- 4.19. Kedvezményezett köteles az élelmiszersegély szétosztásának megkezdése előtt legalább 5 munkanappal e-mailben értesíteni a MÖSZ-t a szétosztás pontos helyéről és ütemezéséről. Az osztás időpontjának módosítására a tervezett időpont előtt legkésőbb 5 munkanappal van lehetőség.

- 4.20. Jelen szerződés 3.3. pontja alapján a szétosztás céljából átvett élelmiszer kizárólag az MÖSZ engedélyével selejtezhető le. Az e-mailen megküldött bejelentéshez sérült áru esetén csatolni kell a 3. számú melléklet szerinti selejtezési jegyzőkönyv a selejtező és a jelenlévő tanúk által aláírt és lepecsételt, beszkennelt példányát és a sérült termékről készült fényképeket. A selejtezésre vonatkozó engedély MÖSZ részéről is e-mailen kerül megküldésre.
- 4.21. Kedvezményezett vállalja, hogy a jelen Együttműködési Megállapodásban előírt kötelezettségek teljesítéséről a MÖSZ kérésére írásban részletes jelentést készít és küld meg az MÖSZ-nek, a Kedvezményezett részére élelmiszersegélyként átadott támogatási termékmennyiség felhasználásról. A jelentés tartalmazza a rászorulóknak számát, akik számára a program keretében élelmiszer került kiosztásra.
- 4.22. Kedvezményezett köteles az általa megvalósított élelmiszerosztások tekintetében az utolsó osztási napot követő 8 munkanapon belül Segélyszervezet számára az elszámoláshoz szükséges valamennyi, megfelelően kitöltött dokumentumot (pl. Kiosztási Adatlapok eredeti példányai) megküldeni. A kiosztási adatlapokról a Kedvezményezett a megküldés előtt köteles másolatot készíteni és azokat 5 évig megőrizni az alvállalkozót érintő helyszíni ellenőrzés elvégezhetősége érdekében. MÖSZ jogosult az Alvállalkozói Szerződésében kötbérkövetelést támasztani Kedvezményezettrel szemben az előírt kötelezettség megszegése esetére.

Élelmiszerek csomagolása

- 4.23. Amennyiben Segélyszervezet az osztáshoz a 2. sz. mellékletben található grafikával ellátott nejlon reklámszatyrokat biztosít, abban az esetben Kedvezményezett köteles az élelmiszert azokban átadni rászorulóknak, ill. az átvett szatyrok teljes mennyiségét felhasználni az osztások során.

További kötelezettségek, jogosultságok

- 4.24. Kedvezményezett köteles a Programmal kapcsolatos minden dokumentációt a kiállításától számított legalább 5 évig megőrizni. E rendelkezés nem érinti a számviteli, és az adójogszabályokban előírt bizonylat – megőrzési kötelezettséget.

Kedvezményezett kötelezi magát arra, hogy amennyiben a Programmal kapcsolatban kiadványt (tájékoztatót) készít, vagy készítésére ad megbízást, illetve a Program a sajtóban nyilvánosságot kap (riport, újságcikk stb.), akkor a megjelenő műben (kiadvány, közlemény, webes megjelenés, tájékoztató, riport, újságcikk, stb.) jól látható helyen feltüntetésre kerül az alábbi szövegezés:

„Az Európai Unió által finanszírozott EU Élelmiszersegély Programot a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal szervezi. Az országos program keretében az uniós forrásból előállított élelmiszereket az MVH-val szerződött segélyszervezetek juttatják el a magyarországi rászorultak részére.”

5. MÖSZ jogai és kötelezettségei

- 5.1. A Kedvezményezett számára a rászorulók körében történő szétosztás céljából átadásra kerülő élelmiszersegély mennyiségét és termékenkénti megoszlását a MÖSZ határozza meg.

6. Az Együttműködési Megállapodásban foglalt feladatok ellenőrzése

- 6.1. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a jelen Együttműködési megállapodásban foglalt feladataival kapcsolatos tevékenységét a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, illetve az általa meghatalmazott szervezet, vagy személy illetve a MÖSZ rendszeresen ellenőrizheti. Az ellenőrzés keretében a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal adminisztratív-, illetve helyszíni ellenőrzést végezhet az Együttműködési Megállapodásban foglaltak teljesítésének bármely szakaszában.
- 6.2. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal jogosult minden, a Programhoz kapcsolódó dokumentumot megvizsgálni, különös tekintettel az alábbi dokumentumokra:
- a szállítási igazolásokat;
 - a rászorulók listáját;
- 6.3. A helyszíni ellenőrzés során a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal vizsgálhatja a szétosztásra kerülő élelmiszerek mennyiségi és minőségi megfelelőségét, továbbá:
- a feliratozás megfelelőségét;
 - a készletnyilvántartást;
 - a leszállítás folyamatát a Kedvezményezett raktárába;
 - a nyomonkövethetőséget arra tekintettel, hogy az élelmiszer a rászorulókhöz eljutott;
 - a Kedvezményezett szerződés szerű teljesítését.
- 6.4. Kedvezményezett elfogadja, hogy az élelmiszerek raktárba történő be- és kitárolása, tárolása, valamint az élelmiszerek rászorulók közötti szétosztása során a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal helyszíni ellenőrzést végezhet. Az ellenőrzés során a szállítóeszközök megfelelősége is vizsgálható.
- 6.5. Kedvezményezett felelősséget vállal azért, hogy a Kedvezményezett képviselője az a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal helyszíni ellenőreinek munkáját mindenben elősegíti.
- 6.6. Kedvezményezett vállalja, hogy biztosítja az élelmiszersegély tételek könnyű hozzáférhetőségét és azonosíthatóságát a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal helyszíni ellenőrzései érdekében.
- 6.7. Kedvezményezett elfogadja, hogy a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal a Program végrehajtása alatt, annak bármely szakaszában, illetve a zárását követő 5 évig előre be nem jelentett ellenőrzéseket rendelhet el.
- 6.8. A helyszíni ellenőrzésről helyszíni ellenőrzési jegyzőkönyv (továbbiakban: jegyzőkönyv) készül, és Kedvezményezett vállalja, hogy az abban rögzített hiányosságokat és hibákat a jegyzőkönyvben meghatározott határidőn belül pótolja, illetve kijavítja. E kötelezettségek teljesítésének elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, amely az Együttműködési Megállapodás MÖSZ általi azonnali hatályú felmondását eredményezheti.
- 6.9. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a jelen Együttműködési megállapodásban foglalt feladataihoz kapcsolódóan a Nemzeti Adó- és Vámhivatal a 485/2008/EK rendelet alapján utóellenőrzéseket végezhet. Az utóellenőrzések keretében, Kedvezményezett adminisztratív tevékenysége ellenőrzésre kerül.
- 6.10. A Nemzeti Adó- és Vámhivatal által készített jegyzőkönyvek alapján a MÖSZ a megállapításokban szereplő hiányzó élelmiszerek pótlására és kiosztására szólítja fel

Kedvezményezettet. MÖSZ jogosult a NAV által kiállított jegyzőkönyvekhez kapcsolódóan a NAV felé észrevételezéssel élni, azonban a NAV által lezárt jegyzőkönyvben szereplő megállapításokkal kapcsolatban sem a Kedvezményezettnek MÖSZ felé történő, sem a MÖSZ részéről további észrevételezésnek, illetve bizonyítékok, igazoló dokumentumok benyújtásának nincs helye. Fentiek alapján Kedvezményezett a MÖSZ felszólítása alapján köteles a NAV által megállapított áruhiány pótlására.

- 6.11. Az áruhiány megvételéről és rászoruló személyek közötti kiosztásáról Kedvezményezett a felszólító levél kézhezvételét követő 15 munkanapon belül köteles gondoskodni.

7. Az Együttműködési Megállapodásban foglaltak megszegése

- 7.1. Bármely Együttműködő Fél súlyos kötelezettségszegés esetén az Együttműködési Megállapodást azonnali hatállyal felmondhatja. Az azonnali hatályú felmondást az ok megjelölésével írásban kell közölni a másik féllel. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül – egyebek mellett – különösen az együttműködő felek rosszhiszemű magatartása.
- 7.2. A Kedvezményezett késedelmes vagy egyéb okból nem szerződészerű teljesítése esetén, ha a késedelem, vagy az egyéb okból nem szerződészerű teljesítés a Kedvezményezett számára róható fel, a MÖSZ – a szerződészegésből fakadó egyéb kárigényén túl – kötbérre jogosult. Amennyiben a MÖSZ a Kedvezményezett oldalán nem szerződészerű teljesítést állapít meg, a Kedvezményezettet felhívja a hiányosság rendezésére, illetve az Együttműködési Megállapodás 7. pontjában feltüntetett mértékű kötbér megfizetésére. Kedvezményezett köteles a kötbér összegét a felszólítás kézhezvételét követő 15 napon belül a MÖSZ részére megfizetni. Amennyiben a Kedvezményezett a kötbér összegét az MÖSZ részére 15 napon belül nem fizeti meg, a MÖSZ jogosult az élelmiszerek Kedvezményezett részére történő átadását felfüggeszteni a tartozás kiegyenlítéséig.
- 7.3. A MÖSZ kötbérigényének érvényesítése nem jelenti MÖSZ – Kedvezményezett szerződészegéséből eredő – egyéb igényeiről való lemondását.
- 7.4. Amennyiben Kedvezményezett az élelmiszersegély szétosztását úgy kezdi meg, hogy a csomagolás nem tartalmazza a 4.7-es pontban szereplő információkat, a MÖSZ tételesenként 10 000 forint mértékű kötbér megfizetésére kötelezheti a Kedvezményezettet.
- 7.5. Amennyiben a Kedvezményezett az általa átvett, részére átadott élelmiszersegélyek szétosztását nem tudja igazolni, illetve az Együttműködési Megállapodásban foglaltak végrehajtásának bármely szakaszában az élelmiszersegéllyel nem tud elszámolni, úgy Kedvezményezett köteles a hiányzó élelmiszert a hiányzó mennyiségben és az átvett élelmiszersegéllyel megegyező minőségben megvásárolni, a vásárlás tényét igazoló számla másolatát az MÖSZ részére faxon eljuttatni (+36-1-208-4934), és a 4.7-es pontban felsorolt információk feltüntetéséről címkézéssel gondoskodni. A MÖSZ a szabálytalanság súlyosságától függően azonnali hatállyal felmondhatja az Együttműködési Megállapodást, valamint az odaítélt, de a Kedvezményezett raktárába még le nem szállított élelmiszersegély tételeket más Kedvezményezett kezelésébe adhatja.
- 7.6. Amennyiben a Kedvezményezett által átvett élelmiszersegély minősége a Segélyszervezet, vagy az alvállalkozója hibájából az adott élelmiszerre vonatkozó előírások által meghatározott szint alá csökken, és vis maior esetének fennállása, illetve beszállító felelőssége nem állapítható meg, vagy az élelmiszersegélyek a szavatossági idő lejártá előtt nem kerülnek szétosztásra, úgy a jelen Együttműködési Megállapodás 7.5-ös pontjában meghatározott jogkövetkezmény kerül alkalmazásra. A megromlott, vagy

lejárt szavatosságú élelmiszer további kezeléséről a Kedvezményezett köteles gondoskodni.

- 7.7. Amennyiben a Kedvezményezett jelen Együttműködési Megállapodás 4.5-ös ill. 4.18-as pontjaiban foglalt kötelezettségeit nem, vagy hibásan teljesíti, kötbért köteles fizetni. A kötbér mértéke 30 000 forint.
- 7.8. Amennyiben Kedvezményezett a szétosztásra átvett élelmiszert bizonyíthatóan eladta, Kedvezményezettel szemben a jelen Együttműködési Megállapodás 7.5-ös pontjában szereplő szankció kerül alkalmazásra, továbbá a Kedvezményezett az adott költségvetési év további fordulóiból kizárásra kerül. Ha Kedvezményezett a szétosztásra átvett élelmiszerért a rászorulóktól ellenszolgáltatást kért, vagy fogadott el, akkor a MÖSZ a Kedvezményezettel szemben 100 000 forint kötbért érvényesíthet, ezen felül a Kedvezményezett a következő fordulóból kizárásra kerülhet.
- 7.9. Jelen megállapodás 4.10-as pontjában foglaltak felróható módon történő megszegése esetén a MÖSZ 50 000 forint mértékű kötbért érvényesíthet a Kedvezményezettel szemben.
- 7.10. Amennyiben Kedvezményezett a 4.14-es pontban foglaltaknak megfelelően az élelmiszersegélyeket a szavatossági idő lejárta előtt, de legkésőbb a 2012. végrehajtási évben 2013. február 28-ig, ezt követően tárgyév december 27-ig nem osztja szét a fennmaradó mennyiség vonatkozásában köteles az élelmiszersegély értékét a MÖSZ részére megtéríteni.
- 7.11. Ha a Kedvezményezett a helyszíni, illetve egyéb ellenőrzés lefolytatását akadályozza, beleértve azon esetet is, ha az osztási időpont hibás jelzése miatt a helyszíni ellenőrzés meghiúsul, akkor a Kedvezményezett kötbért köteles fizetni. A kötbér mértéke 30 000 forint. Az ismételt ellenőrzés lefolytatásának akadályozása esetén a MÖSZ az Együttműködési Megállapodást azonnali hatállyal felmondhatja.
- 7.12. Az Együttműködési megállapodás 7.1.-7.11.-es pontjaiban említésre nem került további pontjaiban foglalt – külön kötbér fizetéssel nem terhelt - kötelezettségek megszegése esetén a MÖSZ felszólítja Kedvezményezettet a hiba kijavítására. Súlyos vagy ismétlődő kötelezettségszegés esetén a MÖSZ 50 000 forint összegű kötbér megfizetésére kötelezheti a Kedvezményezettet, és/vagy az Együttműködési Megállapodást azonnali hatállyal felmondhatja.
- 7.13. Amennyiben Kedvezményezett nem tesz eleget a 4.8-as pontban foglaltaknak, a MÖSZ a Kedvezményezettet alkalmanként 30 000 Ft összegű kötbér megfizetésére kötelezi.
- 7.14. Amennyiben Kedvezményezett az élelmiszersegély szétosztásának megkezdése előtt legalább 5 munkanappal – a vis maior eseteinek kivételével – nem értesíti a MÖSZ-t a szétosztás pontos helyéről és ütemezéséről, kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik. A kötbér mértéke késedelmenként, **élelmiszertételenként** 500 forint.
- 7.15. Amennyiben a Kedvezményezett a 4.9-es pontban foglalt élelmiszermennyiségeket az osztás során nem tartja be és nem rendelkezik az eltérésre vonatkozóan a MÖSZ által e-mailben kiadott írásos engedéllyel, kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik. A kötbér mértéke osztásonként 20 000 forint.
- 7.16. Amennyiben Kedvezményezett a 3.3 pontban foglalt 40 napos határidőn belül nem mutatja be az MÖSZ részére a megvásárolt élelmiszerekről kiállított számlákat, illetve a rászoruló

személyek közötti kiosztást bizonyító kiosztási adatlapokat, kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik. A kötbérfizetési kötelezettség a felszólító levél kézhezvételét követő 41. napon kezdődik; a kötbér mértéke pedig a megvásárolandó élelmiszer értékének 5%-a minden megkezdett naptári héten.

- 7.17. Amennyiben Kedvezményezett a 6.10-es pontokban foglalt 15 napos határidőn belül nem mutatja be a MÖSZ részére a megvásárolt élelmiszerekről kiállított számlákat, illetve a rászoruló személyek közötti kiosztást bizonyító kiosztási adatlapokat, kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik. A kötbérfizetési kötelezettség a felszólító levél kézhezvételét követő 16. napon kezdődik; a kötbér mértéke pedig a megvásárolandó élelmiszer értékének 5%-a minden megkezdett naptári héten.

8. Az Együttműködési Megállapodás hatálya

- 8.1. Jelen Együttműködési Megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

Együttműködő Felek a jelen Együttműködési Megállapodást határozott időre, az Együttműködési Megállapodás szerinti feladatok és egyéb kötelezettségek szerződösszerű teljesítése napjáig kötik, azzal, hogy az Együttműködési Megállapodás megszűnése nem érinti a 6.7. pontban foglalt, az Élelmiszersegély program lebonyolítását követő esetleges ellenőrzés végrehajtását.

9. Egyéb rendelkezések

- 9.1. Kedvezményezett jogosult egyes pályázati fordulók között az Együttműködési Megállapodás módosítását kezdeményezni. A módosítások az Együttműködési Megállapodás folyamatban lévő, illetve a korábbi fordulókhoz kapcsolódó kikötéseit nem érintik, azonban a további fordulóiban a Kedvezményezett csak akkor vehet részt, amennyiben a módosított feltételeket elfogadja, valamint a módosított feltételeket tartalmazó Együttműködési Megállapodást aláírja.
- 9.2. Vis maior esetén Együttműködő Felek viselik saját kárukat és költségeiket, de kölcsönösen mindent megtesznek azért, hogy az Együttműködési Megállapodást fenntartsák. Ha valamelyik fél a másik fél felszólítása ellenére, neki felróható okból nem teszi meg a kért intézkedéseket, bár azt megtehetné volna, az ebből eredő károkért kártérítéssel tartozik. Vis maior alatt olyan körülményeket kell érteni, amelyek az Együttműködési Megállapodás megkötésének időpontjában előre nem láthatóak és az Együttműködő Felek érdekkörén kívül álló, elháríthatatlan események gyűjtőfogalmába tartoznak.
- 9.3. Együttműködő Felek kijelentik, hogy a jelen Együttműködési Megállapodásban foglaltak teljesítése érdekében kijelölt kapcsolattartóik útján működnek együtt. Felek rögzítik, hogy minden, a jelen Együttműködési Megállapodásban előírt bejelentési-, értesítési-, illetve adatszolgáltatási kötelezettséget a kapcsolattartásra megadott elérhetőségi címre kötelesek eljuttatni; továbbá a kötelezettséget az alábbiak szerint kell közölni tekinteni:
- kézbe és átvételi elismervény ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában;
 - tértivevényes küldeményként történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;
 - telefaxon történő továbbítás esetén a telefax berendezés által megjelölt sikeres elküldés időpontjában;
 - e-mail-en történő továbbítás esetén a levelező rendszer által megjelölt sikeres megérkezés időpontjában.

- 9.4. Együttműködő Felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban értesíteni a kapcsolattartási adataikban bekövetkező változásokról. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó fél a felelős.
- 9.5. Együttműködő Felek az együttműködés során az adatkezelés és adatszolgáltatás teljesítésénél a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény, továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései szerint járnak el. Együttműködő Felek az együttműködés során kötelesek biztosítani az adatkezelés biztonságát.
- 9.6. Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos és vonatkozó közösségi és hazai jogforrások rendelkezéseit kell alkalmazni, így különösen az alábbiakban foglaltakat:
- az Európai Parlament és a Tanács 2012. február 15-i, az 1290/2005/EK és az 1234/2007/EK rendeletnek az Unió leginkább rászoruló személyei részére történő élelmiszerosztás tekintetében történő módosításáról szóló 121/2012/EU rendelete;
 - A Tanács 2007. október 22-i, a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló 1234/2007/EK rendelete („az egységes közös piacszerkezetről szóló rendelet”);
 - a Bizottság 2010. szeptember 14-i, az Unió legrászorulóbb személyeinek az intervenciók készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 807/2010/EU rendelete;
 - a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény
 - az agrárpiaci rendtartásról szóló 2003. évi XVI. törvény
 - a mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény
 - a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalról szóló 256/2007. (X. 4.) Kormányrendelet

Együttműködő Felek a jelen Együttműködési Megállapodást – elolvasást és értelmezést követően – mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá

Jelen Együttműködési Megállapodás 2 eredeti példányban készült, amelyből 1 példány a Kedvezményezett, 1 példány a MÖSZ-t illeti meg.

Az Együttműködési Megállapodást a Segélyszervezet cégszerű aláírásra jogosult képviselője és a Kedvezményezett képviselőjében eljáró személy/ek írták alá.

Budapest, 2013..... hó nap

.....
Kedvezményezett

.....
Csákvári Andrea
Gazdasági igazgató
Magyar Ökumenikus Segélyszervezet

Kiosztás dátuma:

Jelen oldal sorszáma: ... / ...

A kiosztás helyszíne (megye, cím):			A kiosztásért felelős szervezet: A kiosztásért felelős személy:									
Sor- szám	Átvevő/Rászoruló neve	Átvevő/Rászoruló címe	Átvett mennyiség (kg/l)				Rászorultsági kategória		Átvevő aláírása			
			Tétel:	Tétel:	Tétel:	Tétel:						
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
								1	2			
Kiosztott mennyiség összesen (kg/l):								1	2			

Tudomásul vészem, hogy ha az átvett élelmiszersegélyt értékesítem, az osztást követő 180 napig nem részesülhetek élelmiszersegélyben a Program keretében, továbbá a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal a Programmal kapcsolatos, illetve a rászorultságot igazoló dokumentumokat ellenőrizheti.

Rászorultsági kategóriák (kérvük bekarikázní): 1. létmínímum közelében élők, önhibájukon kívül létmínímum közelében élők; 2. kismnyugdíjasok.

A az adatokat bizalmasan kezeli.

12./Fellebbezés elbírálása ápolási díj ügyében

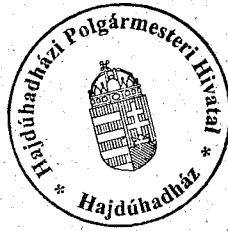
Előadó: Csáfordi Dénes polgármester, Dr. Sándor
Barbara aljegyző
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Csáfordi Dénes a napirend tárgyalására zárt ülést rendelt el, melyről külön jegyzőkönyv készült.

A munkát megköszönve az ülést bezárta.

kmf.

Dr. Kiss Katalin
Dr. Kiss Katalin
jegyző



Csáfordi Dénes
Csáfordi Dénes
polgármester